

УПАТ ЗА ЛЕКАРСКА ПРОЦЕНКА



**REFERRAL FOR MEDICAL ASSESSMENT**



Macedonian

Повредените работници кои поднеле молба до Workers Compensation Commission за решавање на спор може да бидат упатени да направат на лекарска проценка.

## Упат за лекарска проценка

Ако побарале од вас да одите на лекарска проценка, ќе ве прегледа еден од одобрените доктори специјалисти (Approved Medical Specialists) на Workers Compensation Commission.

Претседателот на Комисијата ги назначува одобрените доктори специјалисти кои ќе работат за неа.

Тие имаат големо искуство и ќе ви дадат независно и непристрасно мислење за вашата здравствена состојба/повреда.

Администраторот (Registrar) ги упатува споровите во врска со степенот на трајна онеспособеност директно кај одобрен доктор специјалист. Во согласност со другата/другите странка/странки, ќе имате можност да го изберете одобраниот доктор специјалист. Меѓутоа ако не успеете да се согласите, администраторот ќе избере кај кој одобрен доктор специјалист треба да одите.

Ако се работи за спор околу одговорноста или обврската да се плати за трајна онеспособеност, ова ќе го одлучи посредникот (Arbitrator). Откако посредникот ќе донесе одлука, администраторот ќе го упати спорот до одобрен доктор специјалист во врска со трајната онеспособеност.

Посредникот може да ве упати да направите лекарска проценка ако тој или таа сака да добие општо лекарско мислење од одобрен доктор специјалист пред да донесе одлука во врска со спорот.

## Одење на лекарски преглед за проценка

Комисијата ќе ве извести по писмен пат за датумот, времето и местото каде што ќе се изврши лекарската проценка.

Ако не отидете на лекарскиот преглед за проценка, тогаш може привремено да ги изгубите вашите права да добиете надомест за повредата, или да примате неделни исплати, се додека не се направи проценка, а може и да ви наплатат за тоа што не сте отишле.

Прегледот обично се врши во ординацијата на докторот. Можете да отидете со придружник, меѓутоа тоа треба да биде роднина или пријател. Придружникот ќе биде со вас за да ви даде поддршка, но во текот на прегледот тој/таа не може да му кажува на специјалистот што мисли, да дава изјави или да ја попречува проценката на било каков друг начин.

Комисијата ќе организира на лекарскиот преглед да присуствува преведувач и ќе плати за неговата/нејзината услуга, ако тоа го побарате во вашата молба.

## За проценката

Од одобрениот доктор специјалист може да се бара да изврши проценка за да утврди:

- Каква е вашата повреда или здравствена состојба (вклучувајќи ја прогнозата, причината за состојбата и предлог за лекување или како се лекувате)

- Вашата способност за работа
- Степенот на трајна онеспособеност како последица на повредата
- Дали трајната онеспособеност делумно и во колкава мера е резултат на некоја претходна повреда, болест или аномалија
- Видот и степенот на оштетување на слухот
- Дали онеспособеноста е трајна
- Дали степенот на трајната онеспособеност може целосно да се утврди.

На прегледот ќе се направи независна проценка на вашата повреда за да може да се подготви непристрасен извештај.

Одобрениот доктор специјалист може исто така да ги прегледа вашите лекарски извештаи, вклучувајќи рендгенски снимки и резултати од други тестови.

## Колку долго ќе трае лекарската проценка?

Ако имате сложена историја на болеста, проценката може да трае еден час или подолго, меѓутоа многу прегледи се изведуваат за пократко време.

Важно е да бидете искрени и недвосмислени кога ги одговарате прашањата што ќе ви ги постави одобрениот доктор специјалист, дури и ако сметате дека прашањата не се однесуваат на вашата повреда или болест. Ако специјалистот ви постави прашање на кое не сакате да одговорите, можете да му го кажете тоа. Меѓутоа, ова може да биде забележано во лекарскиот извештај.

## Што ќе се случи после проценката?

На крај на прегледот, одобриениот доктор специјалист ќе напише Уверение за лекарска проценка (Medical Assessment Certificate), кое се испраќа во Комисијата. После тоа, Комисијата ќе им испрати примероци на сите странки.

Можете да се жалите на некои одлуки на одобрени доктори специјалисти. За повеќе информации како да се жалите на лекарска проценка, погледнете во нашата брошура Жалби за лекарски проценки, Упатства на WorkCover за лекарски проценки (*Medical Appeals, the WorkCover Medical Assessment Guidelines*) и во Упатство – Жалба против лекарска проценка (*Guideline – Appeal Against Medical Assessment*), документ на администраторот. Овие документи можете да ги најдете на нашите Интернет страни или ако телефонирате во Комисијата.

## За повеќе информации

Повеќе информации за процесот кој го спроведува Workers Compensation Commission при решавање на спорови може да се најдат на Интернет страните на Комисијата.

Информациите во оваа брошура не се правни совети. Ако ви треба правен совет во врска со поднесување или одговарање на молба за решавање на спор, треба да зборувате со адвокат. Ако немате адвокат, можете да телефонирате во Правното здружение на Нов Јужен Велс (Law Society of NSW) за упат до адвокат на:

- (02) 9926 0300 (ако живеете во Сиднеј), или
- 1 800 422 713 (ако живеете надвор од Сиднеј).

# Како да не контактирате

## На телефон

За сите информации: 1300 368 040

Телефонска служба на преведувачи: 13 14 50

TTY (Служба за користење на машина за пишување по телефон за лица со оштетен слух): (02) 9261

3334

## Лично

Level 20

1 Oxford Street

Darlinghurst NSW 2010

Работно време: 8.30 ч.наутро до 4.30 ч. попладн

Од понеделник до петок

## Факсимил

1300 368 018

## Пошта

PO Box 594

Darlinghurst 1300

## Размена на документи

DX 11524

Sydney Downtown

## Електронска пошта

[registry@wcc.nsw.gov.au](mailto:registry@wcc.nsw.gov.au)

## Интернет страни

[www.wcc.nsw.gov.au](http://www.wcc.nsw.gov.au)